

**No. 23209**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
GUINEA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at  
Conakry on 4 March 1983**

*Authentic texts: German and French.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 28 December 1984.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
GUINÉE**

**Accord de coopération financière. Signé à Conakry le  
4 mars 1983**

*Textes authentiques : allemand et français.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 28 décembre 1984.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL  
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE  
REVOLUTIONARY PEOPLE'S REPUBLIC OF GUINEA CON-  
CERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Revolutionary People's Republic of Guinea,

Desiring to strengthen and enhance these friendly relations through financial co-operation as partners,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in the Revolutionary People's Republic of Guinea,

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, for the purpose of establishing a study and experts fund for preparing and implementing financial co-operation projects, a financial contribution of up to DM 1,500,000 (one million five hundred thousand Deutsche Mark).

*Article 2.* Utilization of the contribution as well as the terms and conditions on which it is granted shall be governed by the contract to be concluded between the Kreditanstalt für Wiederaufbau and the Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other fiscal charges levied in the Revolutionary People's Republic of Guinea in connection with the conclusion and execution of the contract referred to in article 2.

*Article 4.* The procedure for placing the order for implementing the project referred to in article 1 shall be laid down in the contract to be concluded between the Kreditanstalt für Wiederaufbau and the Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea.

*Article 5.* With regard to supplies and services resulting from the granting of the contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preference being given to the economic potential of *Land Berlin*.

<sup>1</sup> Came into force on 4 March 1983 by signature, in accordance with article 7.

*Article 6.* This Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a declaration to the contrary to the Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea within the three months following the date of entry into force of this Agreement.

*Article 7.* This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Conakry on 4 March 1983, in two originals, in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

Dr. ZIMMERMANN  
Ambassador of the Federal Republic of Germany

For the Government of the Revolutionary People's Republic of Guinea:

MERCEL CROS  
Minister for International Co-operation

---